

ANSELM GRÜN

ANSELM GRÜN

ANSELM GRÜN

ANSELM GRÜN

ANSELM GRÜN

ANSELM GRÜN

EDITURA PARALELA 45

Redactare: Raul Popescu  
Tehnoredactare & DTP copertă: Mihail Vlad  
Ilustrația copertei: Anca Tach  
Pregătire de tipar: Marius Badea

**Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României**  
**GRÜN, ANSELM**

**Mulțumesc!** / Anselm Grün ; trad. din lb. germană de  
Monica Grigore ; cuv.-înainte de Părintele Visarion. -

Ed. a 2-a. - Pitești : Paralela 45, 2019

ISBN 978-973-47-2890-9

I. Grigore, Monica (trad.)

II. Visarion, ieromonah (pref.)

821.112.2

*Dankeschön!*  
Anselm Grün

Copyright © 2011 Vier-Tuerme GmbH, Verlag,  
97359 Münsterschwarzach Abtei.

Copyright © Editura Paralela 45, 2019

Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci  
înnregistrate, iar conținutul este protejat de legislația privind  
dreptul de proprietate intelectuală.

[www.edituraparelela45.ro](http://www.edituraparelela45.ro)

ANSELM GRÜN

# Mulțumesc!

Ediția a II-a

Traducere din limba germană de  
Monica Grigore

Cuvânt-înainte de  
Părintele Visarion

**Editura Paralela 45**

## CUPRINS

Cuvânt-înainte .....	7
Mulțumesc! .....	11
Mulțumesc pentru prietenia ta.....	15
Mulțumesc pentru înțelepciunea ta ...	19
Mulțumesc pentru speranța ta .....	23
Mulțumesc pentru iubirea ta.....	27
Mulțumesc pentru conversațiile noastre .....	31
Mulțumesc pentru mângâierea ta .....	35
Mulțumesc că ești alături de mine.....	39
Mulțumesc pentru adăpostul oferit....	43

Mulțumesc pentru încrederea ta.....	47
Mulțumesc pentru timpul tău .....	51
Mulțumesc că mă ierți .....	55
Mulțumesc că împarți cu mine .....	59
Mă umpli de recunoștință .....	63
Mulțumesc lui Dumnezeu .....	67
Mulțumesc îngerului meu păzitor.....	71
Mulțumesc pentru Creație .....	75
Mulțumesc pentru trupul meu.....	79
Mulțumesc pentru viața mea.....	85
Binecuvântarea mea pentru tine.....	91

## CUVÂNT-ÎNAINTE

Sufletele recunoscătoare sunt rare. Trăim, parcă, în epoca nemulțumiților. Pacea lăuntrică este urmarea firească a armoniei cu aproapele și cu Dumnezeu.

Cugetarea omenească se strecoară perfid în inimă: aproapele este de vină pentru chinul meu. „Celălalt? Iată iadul!“ (Sartre)

*Evangelia* are un răspuns care nu-i din lumea aceasta: aproapele este chipul lui Dumnezeu, este fratele meu! Prin el îmi lucrez viața sau moartea sufletului.

Cu siguranță avem în preajmă și oameni minunați. Nu știm să-i vedem, sau nu știm să-i punem în valoare.

Părinții, colegii, prietenii, soțul sau soția sunt cei mai potriveți pentru fiecare dintre noi. Dacă nu reușim să fim mulțumiți cu ei, nu vom reuși să fim

mulțumiți nici în alte împrejurări.

Chiar și dușmanii sunt folositori. Prin ei, ne vedem propriile defecte și, dacă vrem, le mai putem îndrepta.

Mântuitorul Iisus Hristos a vindecat zece leproși. Doar unul s-a întors să-I mulțumească. Tâlcul acestei întâmplări poate fi acesta: le mulțumim lui Dumnezeu și aproapelui doar a zecea parte din cât s-ar cuveni.



*Dintre toate darurile pe care ni le  
oferă soarta, nu există un dar mai mare  
decât prietenia – o bogăție mai mare,  
o bucurie mai mare.*

Epicur

## MULȚUMESC PENTRU PRIETENIA TA

Îți mulțumesc pentru prietenia ta. Ne cunoaștem deja de mulți ani. Poate că nu ne vedem prea des. Dar atunci când ne vedem, lucrurile stau ca și cum

am fi păstrat în permanență legătura. Și numaidecât ajungem să ne înțelegem unul pe celălalt.

Îți mulțumesc pentru loialitatea ta, cu toate că deseori nu ți-am dat niciun semn de viață. Îți mulțumesc pentru faptul că lângă tine pot să fiu așa cum sunt, că nu trebuie să mă justific, că în fața ta pot să mă descarc de tot ceea ce mă împovărează, mă supără sau mă derutează.

Îți mulțumesc că mă accepți așa cum sunt și nu mă judeci.

Ție pot să-ți spun tot ceea ce mă preocupă, dar și ceea ce mi se pare uneori penibil. Fiindcă felul tău de a mă asculta fără să mă judeci le îngăduie, pot s-o spun cu toată convingerea, gândurilor și sentimentelor mele să iasă la iveală. Asculți, pur și simplu, și-mi spui apoi ceea ce crezi. Nu-mi dai sfaturi. Însă atenția ta și cuvintele tale deschid în mine o nouă perspectivă.

Îți mulțumesc că mă porți în gând și în rugăciunile tale și că,